

BOLETÍN INFORMATIVO DE LAS MISIONES
DOMINICAS
DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
CLAUDIO COELLO, 141 - 28006 MADRID
TELÉFONO 915 642 612

DIRIGEN:
FRAY FRANCISCO L. DE FARAGÓ PALOU, OP
FRAY SANTOS LÓPEZ MIGUEL, OP

DEPÓSITO LEGAL: VA 11-1982

HTTP://WWW.SELVASAMAZONICAS.ORG
RECEPCION@SELVASAMAZONICAS.ORG



N. 24 | MAR. — ABR. 2013

EN ESTE BOLETÍN:

- Cuatro años de misión en Malabo
- La vida en el internado de Shintuya
- Radio Quillabamba al servicio de los pobres
- Cristianismo e inculturación

Carta de los Obispos de la Selva del Perú (extracto)

CAAAP, 4 - II - 2013. Queridos hermanos y hermanas:

Como acostumbramos desde hace seis años, esta última semana de Enero la hemos dedicado a compartir con sacerdotes, religiosas y laicos de nuestras zonas amazónicas la reflexión, la oración y la convivencia teniendo como centro el servicio pastoral de nuestras iglesias.

Nos hemos reunido alrededor de cincuenta o sesenta personas, pero podemos asegurarles que todos Uds. estuvieron presentes, porque todos llenaban con sus situaciones personales lo que hemos vivido en estos días. Aunque no siempre separamos demostrarlo, la verdad es que a todos los tenemos muy metidos en el corazón.

En nuestra Amazonía hay muchos problemas. Parece que quienes no viven en ella solamente la ven como un inmenso bosque, ya cansado de producir maderas preciosas pero todavía explotables y, además, regado con el petróleo oculto dispuesto a hacer brotar el dinero que buscan quienes ya lo tienen en abundancia. Pero en ese bosque no ven la vida.

No ven las aves que los alegran cantando y volando por las alturas, ni los animales que corren entre los árboles persiguiéndose unos a otros y dejándose a veces cazar por el hombre. Ven muchos

ríos pero no les interesa saber si sus aguas las surcan y las bajan los peces que se ocultan y aparecen para dejar al fin que un pescador los atrape y, contento, pueda llevar la comida para que, en su casa, la mujer y sus hijos sigan viviendo. Y lo que es peor, lo que es el mayor crimen, no ven que en esos bosques y en las riberas de esos ríos viven, casi desde siempre, unos hombres y unas mujeres que los cuidan porque en ellos han encontrado con sus antepasados muchas señales que el Dios creador de

todo les enviaba hasta que pudieran llegar a conocerle en Jesús su Hijo.

Uds. sacerdotes, religiosas y, de modo especial y más cercano, Uds. animadores y animadoras de las comunidades cristianas por

pequeñas que sean, tienen la misión gozosa de hacerlas vivir con la alegría de la fe y el amor de Jesús, y la esperanza que su muerte en la cruz abre para el crecimiento de un mundo mejor que es posible. Tienen otra misión, que puede ser riesgosa, de no dejar que su pueblo se corrompa, de ayudar a que la corrupción y el individualismo no lo dividan.

¿Quieren poner algo de su parte para que a todos nos pueda llegar ese regalo de la vida, por el regalo de la Fe? Nosotros, sus Obispos, sí lo queremos hacer y estamos seguros de que muchos otros también lo querrán.



Secretariado de Misiones
SELVAS AMAZÓNICAS



Malabo - Guinea Ecuatorial

Fray Francisco Panera, O.P.

Malabo

Se han ido creando escuelas en el barrio. Nuestra presencia es constante manteniendo una buena colaboración con los maestros y con la ayuda a casos de necesidad tanto para matriculación como para otras necesidades



Santa Maravillas de Jesús - Iglesia y Casa Misión

Vamos a cumplir cuatro años de nuestra presencia en Guinea Ecuatorial. Un tiempo corto y lleno de esperanzas. No todo es fácil, ni todo lo que hemos hecho es perfecto. Pero si podemos decir que hemos puesto lo mejor de nosotros para que esta presencia dominicana fuera teniendo sentido y significara ser fieles al legado de Domingo. Hoy somos apreciados por nuestra predicación, estudio y fraternidad. Hemos querido estar cerca para comprender a nuestro pueblo y para ofrecer nuestro servicio misionero desde la humildad y desde la predicación del evangelio sin interpretaciones rigoristas y excesivamente moralistas.

Al estar lejos y no tener otras comunidades cercanas, cualquier gesto hacia nosotros supone un aliento y un acompañamiento indispensable. El Secretariado de Misiones "Selvas Amazónicas" se ha hecho presente todos los años con generosidad y nos sentimos muy agradecidos. Queremos mostrar ahora un bosquejo de nuestro trabajo en esta misión africana. La población guineana es mayoritariamente infantil y juvenil. El trabajo ha tenido diversas presencias. En primer lugar el trabajo educativo en los tres colegios religiosos más importantes. La enseñanza de la filosofía, historia, latín, griego y los encuentros y retiros, así como la tutoría de los últimos años, ha sido un trabajo muy reconocido y valorado. Muchos jóvenes se acercan y tienen una visión muy positiva de los hermanos que ejercen este mi-

nisterio. Así mismo, hay un reconocimiento desde la dirección y desde los profesores.

La presencia juvenil en la catequesis y en todos los actos parroquiales va suponiendo una alegría. Los diferentes grupos que empiezan a crearse son también un reflejo de que los jóvenes se sienten queridos y respetados. Vivimos en una situación límite para los jóvenes. Por una parte el entusiasmo del dinero y de que todo es posible

les hace imaginar una realidad identificada con lo material. Por otra parte, los valores tradicionales y humanos se están deteriorando de manera alarmante. Por eso la presencia en el mundo juvenil es vital. La promoción vocacional está dando sus frutos. El esfuerzo paciente y comprensivo hace que haya jóvenes que quieren conocer nuestro carisma y esto nos llena de alegría.

En África las familias son muy numerosas. La presencia de los niños en la parroquia es muy visible. La catequesis supone para nosotros una responsabilidad que no podemos descuidar.

Se han ido creando escuelas en el barrio. Nuestra presencia es constante manteniendo una buena colaboración con los maestros y con la ayuda a casos de necesidad tanto para matriculación como para otras necesidades. Merece también señalar nuestra Escuela de teología, trabajo encargado muy encarecidamente por nuestro obispo. Ha terminado la primera promoción. Los matriculados para primer año han sido más de veinticinco. El saber dar razón de nuestra fe va despertando el ansia de formarse teológicamente a jóvenes y adultos. Es un esfuerzo importante que va teniendo sus pequeños frutos. Todos hemos estado involucrados en el dictado de las clases. La presencia de muchas sectas está creando un sincretismo religioso de difícil solución. El mundo africano trata de integrar todo y esto hace

que sea difícil decir no a las diferentes ofertas de las sectas. La formación teológica colabora a ofrecer principios y actitudes evangélicas ante este mercado religioso.

Nuestra acción social va tomando cada día una mayor importancia por el desarrollo acelerado en vías de comunicación y construcción. La zona de la parroquia va creciendo y los barrios son más extensos y con más población.

Los precios son elevados en casi todo. La comida es cara, lo que crea dificultades a las familias. Esto crea problemas alimentarios y agrega enfermedades. La salud es el bien máspreciado. Los azotes del paludismo y tifoidea son muy difíciles de erradicar y suponen sufrimiento constante. Una gran parte de la población no tiene seguridad social. La ayuda en salud y educa-



Niños del colegio Santa Maravillas de Jesús

ción es muy importante. Sin querer fomentar una fácil dependencia, hay situaciones donde está en riesgo la vida misma y hay que ayudar sin miedo y con generosidad.

También llevamos más de dos años trabajando en dos poblados rurales en apoyo a la archidiócesis de Malabo. Las charlas y días de reflexión en comunidades religiosas y a profesores y maestros también han formado parte de

nuestro quehacer. Todo nuestro trabajo necesita el esfuerzo y la solidaridad. No nos hemos sentido ni solos ni abandonados. El apoyo generoso del Secretariado de Misiones "Selvas Amazónicas" hace posible nuestra presencia en Guinea Ecuatorial. Les damos las gracias a todos y que Fray Francisco Faragó Palou extienda este agradecimiento a sus magníficos colaboradores.

Usted puede ayudarnos

Giro Postal

Selvas Amazónicas
Claudio Coello, 141, 4º - 28006 Madrid

Transferencia Bancaria

Banco Santander: Claudio Coello, 114 - 28006 Madrid ccc 0049 5160 76 2993012381
Caja Madrid: Príncipe de Vergara, 71 - 28006 Madrid ccc 2038 1007 01 6001091902
La Caixa: Velázquez, 105 - 28006 Madrid ccc 2100 2472 46 0110170376

Donación "on line"

Desde nuestra página web: <http://www.selvasamazonicas.org/como-colaborar/donaciones>

Ingreso en efectivo en nuestras oficinas

"Selvas Amazónicas"

c/ Claudio Coello, 141, 4º. 28006 Madrid.

Adquirir artículos solidarios

En nuestra página web: <http://www.selvasamazonicas.org/como-colaborar/productos-solidarios>

Haciéndose Socio

Desde nuestra página web: <http://www.selvasamazonicas.org/como-colaborar/hazte-socio>

AVISO

Nuestra cuenta de correo electrónico info@selvasamazonicas.org, ha dejado de estar activa. Si desean relacionarse con nosotros por e-mail pueden hacerlo a las siguientes cuentas:

- Asuntos administrativos: secretaria@selvasamazonicas.org
- Asuntos de voluntariado y jóvenes: jovenes@selvasamazonicas.org
- Otros asuntos: recepcion@selvasamazonicas.org



Internado de Shintuya

Fr. Pedro Rey

Misión de San Miguel Arcángel de Shintuya

En las Misiones siempre hubo un albergue para acoger a los niños indígenas, que vivían lejos y no tenían la oportunidad de estudiar, ya que la política de los misioneros ha sido que antes de hacer la iglesia o la casa del misionero, había que hacer la escuela, porque consideramos que la educación es el camino liberador para salir de la pobreza y de la marginación. Los Misioneros Dominicos hemos invertido mucho en educación: Hemos creado muchas escuelas y colegios en la selva, y en la actualidad estamos dando apoyo económico a muchos estudiantes, para que realicen estudios superiores.



En el albergue de Shintuya acogemos, durante el tiempo escolar, a un promedio de 40 estudiantes, para que realicen sus estudios de secundaria:

veinte varones y veinte mujeres. La edad oscila entre los 12 y 17 años. Estos estudiantes vienen de comunidades alejadas y no tienen oportunidad de hacer su secundaria. Hay varias etnias: Matsigenkas, Yines y Quechuas. Todos conviven durante el tiempo escolar en el albergue. Los estudios los realizan con normalidad, ya que todo el reglamento que rige en el albergue está preparado para que puedan estudiar. Se dispone, también, de unas instalaciones adecuadas, para que no les falte nada. Todo está orientado a la formación intelectual y moral de los estudiantes.

Los estudiantes pagan 20 nuevos soles al mes (aproximadamente 6 euros. Solamente la alimentación nos cuesta 70 euros al mes por cada estudiante); pero algunos estudiantes no pagan nada. Es el caso de los estudiantes matsigenkas del río Manu y alguno otro, que viven muy lejos de la civilización y no tienen ninguna posibilidad de aportar nada. Para el presente curso tenemos diez estudiantes de esa zona (seis chicas y cuatro varones). Estos indígenas llegan al albergue con un polo y una pantaloneta, después de navegar varios días por el río, a veces en balsa, descalzos y con un hambre al borde del desmayo. A estos indígenas, la Misión les proporciona todo lo que necesitan: alimentación, indumentaria, aseo y todo lo referente a sus estudios. El albergue se mantiene gracias al Secretariado de Selvas Amazónicas de Madrid.

En el aspecto intelectual existen algunos problemas en el aprendizaje. Esto no se debe a que sean menos inteligentes, sino al sistema educativo. Los indígenas no tienen un aprendizaje analógico como nosotros. Su sistema

intelectual es dualista: es decir, no puedo decir que una cosa es blanca, sino le muestro al mismo tiempo el negro. Lo puede aprender de memoria, pero no ha comprendido el por qué. Esto hace difícil y lento el aprendizaje. En años pasados se ha hablado mucho de la educación intercultural bilingüe. El Gobierno, y sobre todo las ONGs han trabajado mucho en este sentido; Pero cuando se acabó el dinero, se terminó la educación bilingüe intercultural. Aunque no estamos de acuerdo con la forma como se llevaba este proyecto; pues, todo quedó en una mera traducción bilingüe de los textos oficiales; pero no se ha tenido en cuenta la historia y los conceptos indígenas. Y así, el indígena está perdiendo su identidad cultural. Los textos que se estudian en sus escuelas y colegios son una traducción de los textos oficiales del Ministerio de Educación a su dialecto. Y aunque se habla mucho del respeto a las culturas indígenas, en el fondo, la educación oficial impone su modelo educativo. Es un reto que tenemos los misioneros de crear un modelo educativo que respete y promueva los valores indígenas, desarrollando su propia cultura.

Dentro del albergue, los estudiantes tienen un reglamento de trabajo: los varones todos los días tienen una hora de trabajo (3 a 4 de la tarde), donde realizan diversas actividades: limpieza del albergue, trabajo en la carpintería, en la mecánica. Ellos hacen la limpieza de todo el albergue: lavan sus vajillas, asean el comedor, la sala de recreación, sus dormitorios y todas las dependencias del albergue. También, con la cortadora de pasto mantienen limpia toda el área verde del albergue. Todo esto está supervisado por el tutor, que es un misionero seglar. Las mujeres están durante esa hora en la sala de costura, bajo la dirección de una misionera seglar, aprendiendo a coser y otras actividades de la costura. Después del trabajo, todos se van al deporte: vóley, fultbito, basket, etc. A las 17:30 entran en la biblioteca hasta las 19:30 para realizar sus tareas académicas. Pero todos los días un curso, a la misma hora, tiene clase de computación. A las 19:45 cenan, se divierten viendo la TV o con diversos juegos recreativos. Y a las 21:15 horas se van a descansar,

para levantarse al día siguiente a las 6 de la mañana. En el albergue tratamos de darles una formación humana, y sobre todo, que los estudiantes se sientan acogidos y queridos, tratando de vivir en familia. Hay un tutor permanente con los varones y una tutora con las chicas.



La Misión es noticia

Más de 18 mil escuelas Bilingües atenderán a niños indígenas



Servindi, 27 de febrero, 2013. A fines de febrero del presente año, el número de escuelas reconocidas para brindar el servicio de educación intercultural bilingüe (EIB) a los niños que hablan el quechua, el aimara o alguna lengua originaria de la amazonía ascienden a 18,217 en todo el país, escuelas que deben contar con maestros bilingües y materiales y textos educativos en ambas lenguas.

La selva peruana, que ostenta una enorme diversidad, acoge en la actualidad cerca de 50 pueblos indígenas y 43 lenguas originarias. En esta región se ha logrado identificar alrededor de tres mil escuelas interculturales bilingües.

La directora de Educación Rural, Rosa Mujica, informó que continúa la distribución de textos y materiales educativos en siete lenguas indígenas priorizadas para este año (quechua chanka, quechua collao, aimara, shawi, asháninka, awajún y shipibo), así como del castellano como primera y segunda lengua.

Guinea Ecuatorial: Los líderes visitantes deberían presionar por derechos

Human Rights Watch, 18 feb 2013 – Las autoridades de África y América Latina que acudan a la reunión interregional en Guinea Ecuatorial deben presionar a su anfitrión, el presidente Teodoro Obiang Nguema Mbasago, para que lleve a cabo serias reformas democráticas y en derechos humanos, antes de las elecciones parlamentarias previstas para mayo de 2013.

El presidente Obiang es el jefe de Estado que lleva más tiempo en el poder en todo el mundo. Desde que tomó el poder en 1979; se ha adjudicado al menos 95 por ciento de los votos en las últimas cinco elecciones presidenciales; elecciones empañadas por irregularidades, actos de intimidación y fraude electoral. Su partido gobernante y sus aliados controlan 99 de los 100 escaños del país en el Parlamento. Los cambios constitucionales aprobados en noviembre de 2011 reforzaron aún más los poderes ya considerables del presidente. Según la Constitución revisada, el país debe crear un parlamento bicameral mediante la adición de un Senado de 75 miembros. El presidente Obiang designará directamente 15 de sus miembros. Las elecciones para nombrar a los legisladores restantes y cubrir los puestos municipales han sido convocadas para el 26 de mayo.

Nueva publicación sobre “Pueblos en aislamiento”



Servindi, 19 de febrero, 2013.- El Grupo Internacional de Trabajo sobre Asuntos Indígenas (IWGIA, por su sigla en inglés) inició la difusión de su última publicación: Pueblos Indígenas en Aislamiento Voluntario y Contacto Inicial, una recopilación de estudios actualizados sobre la situación de estas poblaciones vulnerables en el continente americano.

Se calcula que en el continente americano existen alrededor de 200 pueblos indígenas en aislamiento. El libro ofrece informes correspondientes a indígenas aislados de Brasil, Perú, Bolivia, Venezuela, Ecuador, Colombia y Paraguay. Puede descargarse gratuitamente la versión pdf de este libro en:

http://www.iwgia.org/wgia_files_publications_files/0603_aislados_contacto_inicial.pdf

Día Internacional del Idioma Materno



CNR, 21 de febrero, 2013. En 1999, la UNESCO decidió crear el Día Internacional de la Lengua Materna (IMLD, según sus siglas en inglés), que desde entonces cada 21 de febrero se conmemoraría en el mundo entero.

Se estima que, si nada se hace, la mitad de los 6.000 idiomas hablados actualmente desaparecerá a finales de este siglo. Con la desaparición de las lenguas no escritas y no documentadas, la humanidad no sólo perdería una gran riqueza cultural, sino también conocimientos ancestrales contenidos, en particular, en las lenguas indígenas.

Sin embargo, este proceso no es ni inevitable ni irreversible: políticas lingüísticas bien planificadas e implementadas pueden reforzar los esfuerzos actuales de las comunidades de hablantes de mantener o revitalizar sus lenguas maternas y transmitir las a las generaciones más jóvenes.

V Congreso Nacional Juvenil Misionero



OMP, 21 de febrero, 2013. Desde el 21 al 24 de febrero se desarrolla en Yurimaguas (Loreto), el V Congreso Nacional Juvenil Misionero (CONAJUMI).

Este Congreso supone un momento de gracia para vivir intensamente el Año de la Fe y de preparación a la JMJ 2013, en Río de Janeiro, y ha contado con la participación activa de diversas jurisdicciones eclesíásticas del Perú.

Dominicanos de ascendencia haitiana denuncian trabas en nacionalidad

EFE, Washington, 12 mar 2013. Grupos de personas nacidas en la República Dominicana con ascendencia haitiana denunciaron hoy "discriminación" y trabas por parte de las autoridades dominicanas para acceder o incluso mantener la nacionalidad, lo que, a su entender, llega a derivar en casos de "apatridia".

En una audiencia celebrada ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), hasta 38 grupos cívicos distintos lamentaron los casos "cada vez más comunes" de personas que, habiendo sido inscritas en su nacimiento en el libro de nacionales dominicanos, han sido trasladadas luego a los registros de extranjería.

Además, los peticionarios también expusieron ante la CIDH los casos de aquellos padres que no han podido inscribir a su recién nacido en el registro por culpa de su ascendencia haitiana, así como de los jóvenes que, habiendo cumplido 18 años de edad, no han tenido acceso a un documento de identidad.

"No existe en nuestro país una política discriminatoria", sentenció Saladín, quien explicó que en los casos en los que no puede establecerse fehacientemente la nacionalidad de un recién nacido en el país, "se asume que éste es dominicano". En cambio, en caso que sí pueda probarse que el recién nacido es "hijo de extranjeros que ingresaron ilegalmente" en el país, existe un régimen especial para ellos, "pero en ningún caso se cae en la apatridia", garantizó el embajador. "La legislación no contempla el otorgamiento de la nacionalidad automática a los hijos de quienes ingresan en la República Dominicana de manera ilegal", concluyó.

Por su parte, el comisionado chileno de la CIDH Felipe González advirtió sobre la preocupación del organismo sobre este asunto y lamentó que "no se hayan visto transformaciones significativas" desde la última vez que llegaron a la CIDH denuncias similares.



Guinea Ecuatorial tortura y expulsa a 250 extranjeros

Afrol News, 8 feb 2013. Guinea Ecuatorial ha expulsado del país a al menos 250 extranjeros en los últimos días. Se trata de ciudadanos de las vecinas Gabón y Camerún, así como de la región de África Occidental. Antes de expulsarlos, han sido torturados y violados.

Entre ellos, 18 fueron expulsados en la ciudad de Kye-Ossi, fronteriza con Camerún, según informa el diario camerunés 'Mutations'. Según el diario, los nacionales de Camerún expulsados de Guinea Ecuatorial ascienden a un total de 118. "Los ciudadanos cameruneses y los residentes de África Occidental en Guinea Ecuatorial vive con miedo desde hace unos días. De hecho, son perseguidos por la policía en este país por ser sospechosos de ser responsables de la muerte de la esposa de un notable local de la zona de Ebibeyin, que se produjo en la noche del 27 al 28 de enero", señala el reconocido diario independiente camerunés.

La impunidad asignatura pendiente de América en materia de DD.HH.



Amnistía Internacional (AI) destaca en su informe anual avances "significativos" en América en el enjuiciamiento de violaciones de derechos humanos, aunque denuncia que persisten las amenazas y homicidios de periodistas y defensores de los derechos humanos.

En su informe sobre el estado de los derechos humanos en el mundo que se presenta este jueves en Londres, AI señala que entre los países en los que se registraron avances figuran Argentina por las investigaciones y los enjuiciamientos de violaciones de DD.HH. cometidas durante la dictadura (1976-1983).

También incluye a Brasil, Bolivia, Chile, Haití y Colombia. No obstante, la impunidad por violaciones de derechos humanos siguió siendo la norma, según AI.

Así destaca que en Colombia, una ex directora del DAS, María del Pilar Hurtado, implicada en un escándalo de escuchas y vigilancia ilegales y amenazas contra detractores del en su día presidente Álvaro Uribe, siguió eludiendo la justicia, y que en México, las acciones judiciales contra responsables de violaciones de derechos humanos continúan en punto muerto.

En relación con la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, AI apunta que este organismo fue blanco de continuos ataques por parte de varios Estados durante 2011.

Cita el caso de Brasil que retiró a su embajador ante la Organización de los Estados Americanos (OEA) como represalia por la petición de la Comisión de que se suspendieran las obras del proyecto hidroeléctrico de Belo Monte hasta que se hubiera consultado debidamente a las comunidades indígenas afectadas.

Ecuador, Perú y Venezuela también criticaron a la Comisión, acusándola de excederse en su mandato y de injerencia en sus derechos soberanos.



EL RINCÓN MISIONERO

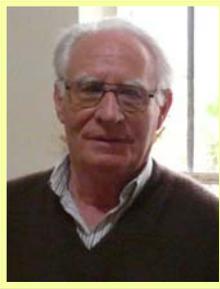
14

POR FERNANDO SUAREZ





REALIZA LAS ACTIVIDADES EN EL BLOG "LA MINI SELVA" [HTTP://MINISELVA.SELVASAMAZONICAS.ORG](http://miniselva.selvasamazonicas.org)



Radio Quillabamba

Fray Santiago Echevarría, OP

Misión de La Inmaculada - Quillabamba



Nuestra emisora, Radio Quillabamba, ha cumplido 46 años de vida, de historia, el 12 de octubre de este año 2012, bajo el amparo de su patrona la Virgen del Pilar. 16 horas diarias con los micrófonos abiertos llevando nuestro mensaje misionero a los 250,000 habitantes de la Provincia cuzqueña de La Convención que corresponde a la jurisdicción del Vicariato de Puerto Maldonado. Nos escuchan bien en el amplio territorio de los 30,015 Km2 que tiene este campo convenciano, casi como la nación de Bélgica. Seguimos transmitiendo en las tres frecuencias, FM, Onda Media y Onda Corta con transmisores de potencia suficiente para llegar desde las altas cumbres de la sierra, como el Salkantay con sus 6.240 metros de altura hasta la inmensa amazonía del Bajo Urubamba. Las otras 45 emisoras que trabajan en la ciudad tienen una cobertura muy limitada dado que emiten en FM.

Radio Quillabamba, emisora de los Misioneros Dominicanos, ha proyectado su acción siguiendo las directrices de la Iglesia Latinoamericana. Desde hace 30 años nuestro Marco Doctrinal tiene como lema prioritario lo que expresa Puebla: "Conocida la situación de pobreza, marginalidad e injusticia en que están sumidas grandes masas latinoamericanas y de violación de los derechos humanos, la Iglesia, en el uso de sus Medios de Comunicación propios, debe ser cada día más la voz de los desposeídos, aun con el riesgo que ello implica" (Puebla, n. 1094). Puebla nos habla de riesgo y eso es lo que estamos sintiendo en estos días ante las amenazas que nos manda Sendero Luminoso desde las orillas del río Apurímac, territorio que evangeliza Fr. Roberto Ábalos. La información que ofrece Radio Quillabamba sobre los atentados terroristas y abuso de sus correrías no agrada a los subversivos. Ya en los años 1985 nuestra emisora sufrió tres atentados dinamiteros que la convirtieron en un montón de escombros. El apoyo y empuje del pueblo, unido al coraje y esperanza de los misioneros hicieron posible continuar. De todos modos, en el momento actual, nos ha parecido prudente exigir a todos los locutores un cuidado especial en las informaciones, dada la brutalidad de los senderistas.

Es pequeña la presencia clerical en las emisiones radiales, pero la familia parroquial tiene un papel de gran importancia en la mayoría de los programas. Comunidades Cristianas Campesinas, catequesis escolar, denuncia de abusos, acciones litúrgicas, Derechos Humanos, orientación juvenil, son programas producidos bajo la responsabilidad de nuestro laicado cristiano.

Radio Quillabamba, como emisora popular, ofrece espacios a los sindicatos de campesinos, trabajadores, mercados populares, nativos de la selva. Aquí pueden surgir los riesgos que indica Puebla. Los que representan las masas de humildes ciudadanos, despreciados por los poderosos, sin posibilidad de acercarse a los grandes Medios de

Comunicación, se desahogan ante los micrófonos de nuestra emisora para reclamar sus derechos y denunciar las injusticias. Su lenguaje es poco elegante en términos literarios, pero muy eficaz para convocar al pueblo y obligar al gobierno central a cumplir su pliego de reclamos.

PERU ANDINO es un programa en quechua que abarca 5 horas diarias y viene a ser el teléfono de los pobres y aislados. Allí donde no llega internet ni teléfono llegan nuestros avisos radiales, amenizados con música andina. Para mayor claridad presento algunos avisos: "manda urgente la acémila a punta carretera para recoger la carga", "tu hijo Braulio ha aprobado el ingreso, manda plata", "nuestra madre ha salido mal de la operación, Vale decir, ha muerto", "se ha volteado una canoa en el pongo y han desaparecido 5 pasajeros. Nuestro hermano no viajó". Un buen servicio para los pobres.

Radio Quillabamba es una emisora cultural, sin afán de lucro. Los agentes de impuestos vigilan para que los pequeños

ingresos no superen los niveles permitidos. Hay que mantenerse en un equilibrio económico que nos permita pagar los sueldos de 8 empleados, servicios de agua y electricidad y poco más. Imposible pensar en contratar a profesionales, mejorar equipos y otras reformas.

Como proyecto paralelo, estamos trasladando las antenas y equipos de Radio Quillabamba a terrenos ubicados fuera de la ciudad. Es una exigencia de las nuevas leyes de Comunicaciones para evitar interferencias en los aparatos electrónicos de

los vecinos. Este proyecto lleva varios años de lenta y costosa ejecución y depende de ayudas del exterior, principalmente del Secretariado de Misiones "Selvas Amazónicas".

Aquí termina esta breve crónica de la vida de nuestra emisora. Espero que nuestros amigos de Selvas Amazónicas se hagan una idea de esta obra tan importante para la evangelización en nuestras Misiones Dominicanas.



Comunidad indígena e inculturación católica

Fray Ricardo Álvarez Lobo, OP
Santa Rosa - Lima

Los nativos existirán siempre, como existen en nuestras sociedades avanzadas pueblos o mentalidades primitivas. Pero, tal vez por influencias de nuevas ideologías, no se les llame nativos. Llámeseles nativos, primitivos o salvajes, existirán siempre como una clase marginada dentro de una sociedad dominante. Pero el nativo ya no será un grupo étnico lingüístico, sino un producto ideológico. Por lo tanto, en el futuro siempre será necesaria una Misión que se preocupe de ese grupo marginado. Las misiones entre nativos no desaparecerán mientras exista en el mundo el egoísmo y la codicia de bienes materiales. Por eso el objetivo de la Misión es conseguir que el indígena nativo de la selva recupere la hegemonía de que ha gozado en años anteriores, de la cual ha sido desposeído por la fuerza de la sociedad regional.

Dado que la comunidad indígena se relaciona con la misión católica desde la fundación de ésta en el Bajo Urubamba en el año 1948, es necesario conocer las relaciones entre ambas entidades desde el punto de vista de la interculturalidad. Debemos estudiar el proceso de la inculturación. Hay que admitir que las sociedades nativas tienen cultura y organización. La cultura les proporciona la sabiduría, las creencias y las formas de vida. La cultura se aprende, se transmite de unos a otros y se comparte. Al recibir el mensaje evangélico, portador de ideas nuevas, formas de vida y creencias nuevas, la cultura receptora se pone en alerta, reacciona y decide. El mensaje evangélico entra así en el proceso en el que el receptor intentará constatar su verdad y ver si lo acepta o lo rechaza. Este es el proceso en la llamada inculturación, por el que una cultura o un pueblo asumen el Evangelio para hacerlo parte fundamental de su vida. Tiene dos pasos, aparentemente diferentes, pero complementarios, que no se dan por separado ni son excluyentes:

1. El nativo recibe el mensaje evangélico, lo somete al examen del propio sistema de conocimiento y, reinterpretando el Evangelio, la historia sagrada y las formas de vida cristiana, según el esquema de la cultura nativa, acepta las propuestas. El Evangelio, así reinterpretado, entra a formar parte de la vida del indígena.
2. El Evangelio, con su propia fuerza, penetra la cultura indígena de tal modo que el creyente puede ya reinterpretar y orientar su propia vida, su historia y sus tradiciones, a partir de la doctrina cristiana.

En la primera fase el mensaje evangélico está absorbido por las categorías del pensamiento nativo, sin que éste deje de ser indígena. El nativo reinterpreta el Evangelio

con una visión indigenista y esto le hace ser más indio y, al mismo tiempo, sentirse más cristiano. El nativo llega a sentirse cristiano, como los misioneros y los peruanos, y sentirse dueño de sus experiencias cristianas y capaces de criticar a los mismos misioneros y a los cristianos. En esta opción el cristianismo y la cultura occidental están dependientes del pensamiento indígena, el cual ordena y transforma la historia y los comportamientos del pueblo indígena hasta tal punto que los elementos cristianos llegan a formar parte del pensamiento indígena y a constituir la base de una nueva vida indígena cristiana.

La segunda fase, es decir, la reinterpretación del mundo indígena a partir del Evangelio, constituye un estado más perfecto de la inculturación, en el que el Evangelio puede ir penetrando más y más con la práctica de la vida cristiana en la cultura del pueblo. Esta fase es esencial para que se de la verdadera inculturación; de lo contrario no se habría

dado una real evangelización. La primera fase es netamente indigenista, pero debe convertirse en cristiana en la segunda, relación entre evangelización y libertad. Al tratar de la inculturación entra en cuestión la relación entre cultura y libertad y la relación entre evangelización y libertad. Porque si la inculturación determina las formas de conducta que va a seguir el individuo y el grupo, ¿en dónde queda la libertad? Y si la evangelización determina la forma

de vida, ¿en dónde queda la libertad?

La inculturación no puede darse sino en libertad. Las personas deben estar dispuestas a creer, después de que hayan examinado bien y aceptado aquello que se les presenta como bueno y conveniente. Por más que se quiera atribuir a una cultura (p.ej., el cristianismo) la fuerza de arrastrar a personas y a grupos de tal modo que ni deban ni puedan salirse de la estructura que les fija, esto no es posible sin el uso de la libertad. Hay, pues, que compaginar el concepto de la máxima libertad con la cultura. De esta forma se rechazaría el determinismo histórico y se temperaría el determinismo cultural; esto nos lleva a la confirmación de que en las misiones antiguas se ha permitido al nativo desarrollar su creatividad e iniciativas propias para efectuar un posible cambio cultural con libertad. Y también se pone de manifiesto que se salvaba la libertad de los individuos cuando estos no se conformaban necesariamente con las normas culturales tradicionales. En cierto modo se concluiría que la cultura está condicionada, o es el producto de la capacidad de libertad.



Iglesia de Sepahua



Viaje a Lima

Fray David Martínez de Aguirre

Misión de la Inmaculada - Kirigueti

Época de lluvias. Las primeras crecientes peligrosas del mes de diciembre y enero ya pasaron. El río este año ha crecido mucho. He pasado miedo cuando marcharon los profesores y tuvieron que pasar el Pongo de Mainique en estas condiciones. ¡Todos los años la misma tensión! Viajé a Timpía a pasar la Navidad y los ríos estaban exagerados. Hasta Timpía el río no presenta mayores peligros, pero la fuerte creciente y los árboles arrastrados por la corriente imponen y asustan. Fueron días bonitos con la Comunidad de Timpía. Llovió mucho. Mediados de enero y gracias a Dios, me dio tiempo a enviar los informes del año 2012 de Timpía y Kirigueti, y a presentar los proyectos para el 2013. El río está apto para navegar. Tenemos que salir a Lima a las reuniones anuales. Robinson, mi hermano y compañero, surcará por el Pongo hacia Quillabamba. El río está apto para el viaje, pero siempre hay miedo. De camino me enviará a los jóvenes de Timpía que postulan a la Universidad para el 2013 y visitará a los estudiantes de Quillabamba. Yo acompañaré a los estudiantes de Timpía, Tangoshiari, Kirigueti hasta Atalaya, para que ingresen a la Universidad. De ahí continuaré hacia Lima. Federico, el motorista, mecánico, y "todista" de la misión, me acompaña con su hijito, para que le revisen los doctores en Lima.

En dos horas y media Federico nos llevó a Sepahua, y de ahí al día siguiente, en bote colectivo, llegamos a Atalaya en cuatro y media más. Este viaje nos habría demorado dos días de haberlo hecho en sentido contrario. Atalaya está en la confluencia de los ríos Tambo y Urubamba. A partir de allí, comienza el Ucayali, quien con el Marañón, formará el Amazonas kilómetros al norte. Hoy en día es una ciudad capital de provincia, con Hospital, banco, policía, ejército, parroquia y otros servicios gubernamentales importantes. Fronteriza con el Vicariato asumido por los dominicos, pertenece al Vicariato de los Franciscanos. Su obispo, con una marcada vocación indigenista, creó la facultad de educación Bilingüe e Intercultural, NOPOKI, perteneciente a la Universidad Católica Sedes Sapientiae. Desde hace 7 años, jóvenes de las etnias Ashénika, Matsiguenga, Asháninka, Nomatsiguenga, Yine, Shipibo, Caquintes, y otras, se preparan como futuros docentes de sus comunidades. En la actualidad están implementando otras ramas como es la de administración de empresas, para favorecer la pequeña empresa indígena. La emoción y alegría con que los jóvenes llegan a Atalaya es palpable y se exagera a medida que empiezan a ver a decenas de jóvenes indígenas de diferentes etnias con los que se sienten identificados y tardan segundos en conectar. Basta una mirada, un gesto, una broma para que se cree entre ellos la complicidad que les hará sentirse conocidos de toda la vida. ¡Tantas veces nos habló el padre Ricardo de esa sociedad panindígena que configuraba la selva y que resistió durante siglos a

diferentes embestidas! Y ahora, de repente, uno se siente testigo presencial de cómo ese arquetipo salta como un resorte en estos jóvenes. Me da alegría verlos así, sintiéndose orgullosos de sus raíces, sabiéndose diferentes al resto, pero en el fondo iguales. Lo que veo en Atalaya, en Nopoki, no lo veo en otros lugares de estudio. Por eso es una esperanza grande. Dejo a los jóvenes, con ilusión y nostalgia, y me subo a la camioneta colectiva 4 x 4 que me llevará hasta Satipo.

Llevo por el tercer día de viaje para un trayecto que de haber estado la avioneta operativa, lo hubiera hecho en una hora. La aburrida burocracia del Ministerio de Energía y Minas, hizo más engorroso todavía el trámite para poder comprar combustible, y nos tiene 6



meses con la avioneta parada. No obstante, siempre es un regalo el poder hacer este viaje por río y tierra, porque a pesar del cansancio, tiene sus encantos. La carretera Satipo-Atalaya no pasa de ser un "camino de parcelaria" de los que hay por mi tierra vasca. En algunos tramos, me recuerda a los cortafuegos de los montes, por los que a uno le resulta imposible creer que haya subido una máquina. Es el trayecto que las empresas madereras fueron marcando

kilómetro a kilómetro, dejando los bosques amazónicos heridos y vacíos de especies maderables valiosas. Esta carretera atraviesa parajes preciosos y algunas comunidades ashianinkas que hasta hace pocos años, cualquier contacto con el resto de la sociedad regional les supondría una semana de caminata por senderos y quebradas. Confieso que todo el trayecto es para mí una obsesiva búsqueda de cualquier vestigio de vida humana: una chacra, un senderito, alguna choza, una presa artesanal para la pesca en alguna quebrada... Fueron siete horas de viaje entre curvas, sube y bajas. El hijito de Federico, no soportó tanto y no fueron suficientes todas las bolsas de plástico que llevábamos por si acaso... En el camino saludamos a Gonzalo y Alba, los dos ingenieros voluntarios en Sepahua, que ingresaban a la Misión en sentido contrario. Un abrazo rápido y un "te queda hora y media...", "pues a ti, 5 y media", risas, dos besos y continuamos viaje.

En Satipo, el franciscano octogenario Mariano Gagnon tiene adecuados los antiguos angares de Alas de Esperanza para recibir a los enfermos ashianinkas de las misiones franciscanas, y también dominicanas, cuando lo pedimos. Mariano Gagnon junto con Adolfo Torralba, ayudaron en los años 90 a los ashianinkas de Kutivireni a refugiarse de la violencia de Sendero

Luminoso. Rolando es un ashianinka de Tangoshiari que padece una tuberculosis recurrente que ya no podemos curar en Kirigueti. Yo recuerdo 3 tratamientos de seis meses cada uno. Ninguno de ellos ha vencido la enfermedad y ahora se ve obligado a someterse a uno más fuerte en un hospital cercano. Y entre Lima y Satipo, Rolando no lo dudó un segundo: donde el padre Mariano. Su esposa Antonia y su hijo Percy vinieron unos meses después para acompañarle, porque la depresión y el verse alejado de su medio, se lleva mejor con el cariño de los cercanos.

Son las 9:00 de la noche y me dispongo al último trayecto y más largo: Satipo-Lima. Un cómodo autobús me hará sortear la cordillera andina por encima de los 4800 mts. para llegar al amanecer a Lima. Poco puedo contar del viaje pues al primer cabezazo que di al salir de Satipo, no volví a abrir los ojos hasta llegar a Lima, eso sí, con los oídos adoloridos y la cabeza abotargada.

Lima no me gusta, y menos en verano. Es diferente que en la selva. El tránsito, los ruidos, cualquier gestión te lleva todo el día. Los días de retiro con los frailes, en Lurín, han sido un remanso de paz. Al estar más al sur el clima es más fresquito, y en la casa noviciado de los carmelitas, llegaba una brisa muy agradable. En Lima se tiene una idea equivocada de los nativos. Si van con cushma, se piensan que es un pobrecito, que no comprende nada del mundo fuera de la selva y que no es capaz de valerse por sí mismo. Algo así como la imagen de "Tarzán en Nueva York". Si van con jeans y corbata, piensan que es un aculturado que desprecia sus raíces. Vino a verme el profesor Lucio, matsiguenga de Kirigueti, no tanto como encorbatado, pero bastante más elegantemente vestido que yo. Me pidió que le ayudara a hacer una gestión para la Comunidad. En media hora me vi metido en el despacho de un congresista del Perú, a quien Lucio trataba de tú a tú, y de quien tenía su celular personal... Me sentí pequeño, una vez más, al lado de los matsiguengas. Es cierto que no todas las comunidades han desarrollado las mismas capacidades, pero lo que sí me queda claro, es que las habilidades sociales de los matsiguenga superan con creces las mías, que su capacidad de adaptación y de ingeniárselas en diferentes contextos es envidiable y que se sienten iguales al que tienen enfrente, ni lo desprecian, ni lo sobrestiman. Hasta ahora me enorgullecía al decir que yo había llegado en la selva hasta donde los nativos me habían querido llevar... Ahora me metieron en la ciudad donde nunca imaginé. Aproveché para transmitirle al Sr. congresista nuestras preocupaciones con las políticas que se dictan para la selva, y la exclusión y marginación de los pueblos indígenas, a quienes se les ha colgado el sambenito de "no contactados" o "voluntariamente aislados".

Durante mi estancia en Lima, la eficiente secretaria del obispo, Rosa, logra salvar la burocracia que mantiene la avioneta en tierra y consigue comprar combustible. Viajo a Satipo esperando en continuar viaje con la avioneta y hacer en una hora el trayecto que hace dos semanas hice en tres días. Sin embargo llevo ya dos días en Satipo esperando a que deje de llover para poder volar. Y aquí estoy, aceptando los contratiempos del día a día y escribiendo este artículo.

El encargo de misas a celebrar en las misiones es otra forma de ayudar en las tareas de la predicación del Evangelio:

- El estipendio es de 8 €
- Un novenario, 90 €
- Un treintenario, 300 €

¡¡Ahora por correo electrónico!!

Ya podemos enviarle toda la correspondencia por correo electrónico. Si éste es su deseo, contacte con nosotros. Gracias



Multiplicador de puertos USB-Pulpo
Donativo Recomendado
3 - 5 euros



Multiplicador de puertos USB-Sillón
Donativo Recomendado
3 - 5 euros



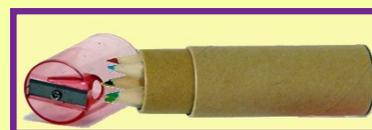
Linterna 6 Leds-Selvas
Donativo Recomendado
5 - 6 euros



Caja lápices de colores
Donativo Recomendado
3 - 4 euros



Puntas de cera
Donativo Recomendado
2 - 3 euros



Rulo de colores
Donativo Recomendado
2 - 3 euros